

Live with McAuley and Penny

## Thirteenth book launch draws hundreds

By Ann Davidson

Coldbrook Park in the heart of Knowlton, was the hotspot of TBL and probably all of the Townships on Saturday afternoon when Danny McAuley of Brome Lake Books went live with Louise Penny at the pre-launch of her 13th mystery novel, "Glass Houses."

More than 300 people were seated with an additional 100 plus spewing beyond the walls of the massive tent that was erected between the bookstore and Blackwood Dam. Avid Detective Gamache readers and fans of TBL's author Louise Penny celebrated with frequent belly-aching laughter, the pre-launch and book signing of "Glass Houses." Fans mostly from Quebec, northern Vermont, and Ontario welcomed others from as far away as Denmark, California, Hawaii, and Michigan. One lady actually drove from Colorado when she heard that she had won tick-

ets to the pre-launch event.

Books and Three Pines memorabilia were piled high at the entrance and Virgin Hill Coffee set up for guests to savour "Gamache Brew." Pendants with all the titles of her decorating the inside set the tone for another typically lively and uplifting dialogue between two great friends and lovers of "all things words and story-telling." Gales of laughter spontaneously and simultaneously broke out as if on cue throughout the one-hour presentation that served to answer questions about the new book as well as the task of writing that Penny eventually fielded from the audience.

It's not the first time that Penny has done a launch for a book in company of the owners of Brome Lake Books. She recounted the first few that took place with a mere handful of people inside the store itself. Always in the company of

CONT'D ON PAGE 8



ANN DAVIDSON

It was a spirited and heartwarming launch for Louise Penny's "Glass Houses," the 13th book in her Detective Gamache mystery series on Saturday in Knowlton. Danny McAuley, owner of Brome Lake Books, and Louise Penny with her loyal canine Bishop who made his first appearance ever on stage.

## Freewheeling cycling fun day promotes inclusion

By Ann Davidson

On the hottest day of last week, a group of hearty cyclists from Pleins Rayons/Freewheeling and Dunham House united to participate in a cycling fun day. An overall mission to promote social inclusion the day's program allowed them to venture out of the shop they work in to experience the actual joy of cycling and partaking together in a healthy leisure activity.

Organized by the gang at Freewheeling, staff, clients, and collaborating partners met at the Sutton Museum to meet Richard Leclerc, who set the tone of fun day by giving everyone a tour of the cycling installation inside before setting off on a cycling adventure. The installation includes memorabilia belonging to Canada's Olympic athlete Clara Hughes

and that of provincial champion and pro cyclist Stephane Marcoux, who is also their boss at work.

Marcoux, who has worked extensively in the field of recreational therapy, knows the value of exercise when it comes to personal development and management. He is adamant that the people he advocates for who are often inherently marginalized, be given opportunity for social inclusion. Activities like the fun day are built into the vocational program that he is managing at Pleins Rayons/Freewheeling in Cowansville. Knowing that partnerships, mentoring, and collaboration with other community organizations can be a win-win opportunity, Marcoux opened the doors to residents undergoing treatment at Dunham House whereby five go to Cowansville to work in the bike shop with the

Pleins Rayons/Freewheeling gang. There they work together to learn the mechanics of rebuilding bicycles.

Lewis is at Dunham House in a six-month program. He works with Moise at Freewheeling. In his former life, the Argentinian-born Lewis worked as a chef in Montreal. The stress of his job was his downfall that led to substance abuse. With treatment and being in the country, Lewis has already, after 10 weeks, found his way back. He loves his time with Moise in the shop. Marcoux says that it has made a great difference for Moise too. Lewis says he is not sure who is helping whom. "It's so great for the soul because we are helping them out, but really, I think that people like Moise are helping me even more. Being at

CONT'D ON PAGE 8



ANN DAVIDSON

Lewis, right, a resident of Dunham House, and Moise of Pleins Rayons/Freewheeling have struck up a mutual friendship in a collaborative process that is helping both to move forward in a positive way.



COWANSVILLE  
TOYOTA



Shane Sparling

Conseiller en vente- Sales Consultant

sparling@cowansville.toyota.ca  
Direct 450-263-6855 ext. 223

GROUPE

ST-LOUIS

COWANSVILLE

TOYOTA



MAZDA



NISSAN



# Brome County Community Bulletin Board

## August 30

**Sutton Legion Bingo** every Wednesday at the Sutton Legion, 2 Curley St. Sutton. Jackpot of \$200 or more. Start at 6:30 p.m. Bring your friends and lucky charms. Info: 450-538-2864. Social night every Friday at the Sutton Legion. Come and play cribbage, and bridge. Donation of \$2. Come and have fun.

## September 2

**The Mental Health & Well-Being Support Group.** Please phone Linda: 450-243-0928 or pleasantvalley001@gmail.com for the location of the meeting. Join us for an opportunity to share experiences in a safe environment and receive support, information, encouragement, and acceptance. Having support makes all the difference!

## September 3

There will be **no brunch** on Sunday September 3 (Brome Fair) at the Sutton Legion. The legion brunches will resume on the regular schedule on Sunday September 17.

## September 4

**Jimmy Edwards Country Folks Band** will be performing on the small stage at "The Big Brome Fair" from 12-1 p.m. Monday, September 4. Come on over and spend an hour with Fred, Alan, Bob, Arnold, and myself. We'll be playing a mix of your favorite old country songs and "Rock n' Roll" pieces.

## September 9

**Creek annual ham supper** Saturday, September 9 from 4:30 to 6:30 p.m. Donation: adults two for \$25 or \$13 per person, children 10 and under \$3. Please come and enjoy! Contact May Banks: 450-243-0280 or Steve Lace: 450-242-1816.

## September 10

St. James Anglican Church – Foster. We open our doors to welcome you on Sunday September 10 at 11 a.m. for a ser-

vice of **Holy Communion**, Bishop Mary Irwin-Gibson officiating. There will be a remembrance and dedication of a plaque for Elvia Johnson. We are the little church on the hill, 725 Lakeside, Foster. Join us afterwards in the hall to visit over lunch. Everyone is welcome.

## September 11

The Canadian Club of the Yamaska Valley "**Free Guest Day**" monthly meeting: Sept. 11 at 2 p.m. The Auberge West Brome on Rte. 139, Speaker: Dr. Robert Pincott. Topic: Staying healthy while away. No charge for non-members. For lunch reservation at the auberge call 450-266-7552/1-800-902-7663. For Information: 450-372-4562, also please visit our web page – <http://www.canadianclub-yamaskavalley.ca>

## CHURCH BULLETINS

### ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH – DUNHAM

Sunday services at 10 a.m. – all welcome! The Reverend Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

### ANGLICAN PARISH OF BROME

Services are at 9 a.m. First Sunday of the month – Holy Trinity, Iron Hill; second Sunday of the month – St. John the Evangelist, Brome; third Sunday of the month – Church of the Ascension, West Brome; fourth Sunday of the month – St. Aidan, Sutton Junction. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108.

### BEDFORD PASTORAL CHARGE OF THE UNITED CHURCH OF CANADA

You are warmly welcomed to join us each Sunday for an uplifting spiritual experience. We welcome you and your ideas as we provide a safe place where individually we seek out a greater purpose for our lives. Every Sunday at 10 a.m. join our community in either Bedford, Stan-

bridge East, or Mystic. Services in Bedford and Stanbridge East are followed by coffee and snacks. The address for each church can be found on our website, [bedfordpastoral.org](http://bedfordpastoral.org). For more information please contact Wendy Near at the church office on Thursday and Friday from 9-11 a.m. by phone 450-248-3044 or call 450-248-2739, or by email at [Bedford.pastoral@yahoo.ca](mailto:Bedford.pastoral@yahoo.ca).

### CALVARY UNITED CHURCH SUTTON

A warm welcome awaits you at our Sunday worship service in Sutton at Grace Anglican Church at 9 a.m. followed by a coffee hour at 10 a.m. in the church hall. Information: 450-538-0530.

### COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH

Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 11:30 a.m., 137 rue John, Cowansville. Everyone is welcome.

### CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Brome Fair Sunday, September 3 – worship and music: Creek United, 278 Brill Rd., West Bolton, service and Sunday school at 9 a.m.; St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo, service at 10:30 a.m. Reverend Dave Lambie, minister. For information or to leave a message call: 450-539-2129.

### EMMANUEL UNITED CHURCH

There will be no worship service on September 3. Come together on September 10 for a thoughtful and spiritual experience and give yourself a good start to the week. Sunday worship is at 203 rue Principale, Cowansville, at 10:30 a.m. We serve the United Church communities of Brigham, East Farnham, Farnham, and Cowansville...but really anyone can find a home here. Give it a try and sample a Sunday. Wheelchair accessible. Church office: 450-263-0204. Website: [emmanuelcowansville.ca](http://emmanuelcowansville.ca).

### ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH

366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m. Christian meditation is now on Wednesday afternoons 2:30 p.m. to 3:30 p.m. (side door). The group is now bilingual and has been formed to introduce meditation to newcomers. We welcome beginners and experienced meditators. Regular attendance not required. Information call Clare at 450-243-5590.

### GRACE ANGLICAN CHURCH

52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108 or visit our website at [www.gracechurchsutton.org](http://www.gracechurchsutton.org).

### GRANBY UNITED CHURCH

Where God Unites all Children. Be a part of the family. 101 rue Principale, Granby. Please call 450-372-1417 for information and to confirm time of our services. [guc-eug@bellnet.ca](mailto:guc-eug@bellnet.ca).

### KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville, and Vale Perkins. Worship service at 11 a.m. at Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078). A warm welcome is extended to all. Handicapped access available. Should you require the services of the minister, please contact the Rev. Steve Lawson at 450-242-1993. Worship continues through the month of August but there is no service on Sunday September 3 (Labour Day weekend).

### ST. GEORGE'S ANGLICAN CHURCH

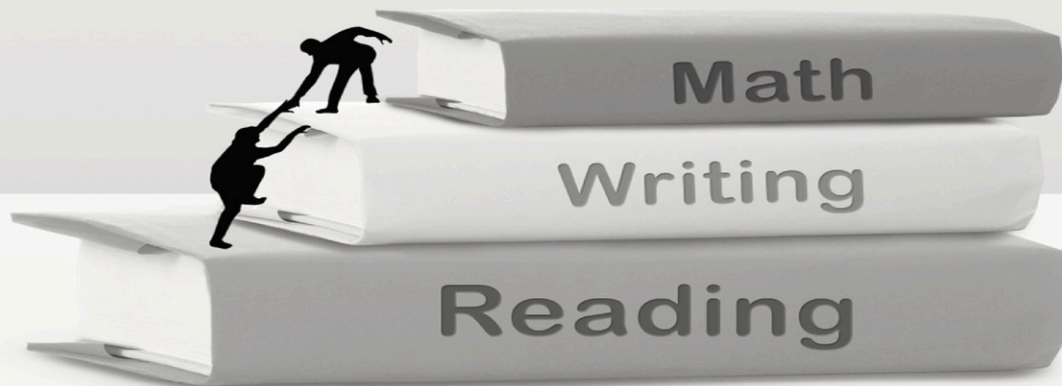
130 Principale, Granby, welcomes everyone for Sunday service at 11 a.m. All welcome. Bienvenue a tous. Reverend Richard Gauthier, rector. Information: 450-372-2197.

### ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

24 St. Paul's Road, Knowlton. St. Paul's – a dynamic, diverse community pursuing and serving Jesus in the Eastern Townships, 8 a.m. and 10 a.m. Sunday services (traditional, contemporary, and modern music and format). Please check out our new website: [www.stpaulsknowlton.ca](http://www.stpaulsknowlton.ca). Messy Church every third Wednesday of the month from 5-7 p.m. Everyone welcome! Telephone: 450-242-2885.

### TRINITY ANGLICAN CHURCH

409 South Street, Cowansville. All Sunday services are at 10:30 a.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Reverend George Campbell. Information: 450-955-3325 (leave message).



**Learn More. Achieve More.**

If you or an adult you know would like to improve reading, writing or math skills, look under **LEARN** in the Yellow Pages™ or visit [www.LookUnderLearn.ca](http://www.LookUnderLearn.ca)

**ABC**  
LifeLiteracyCanada

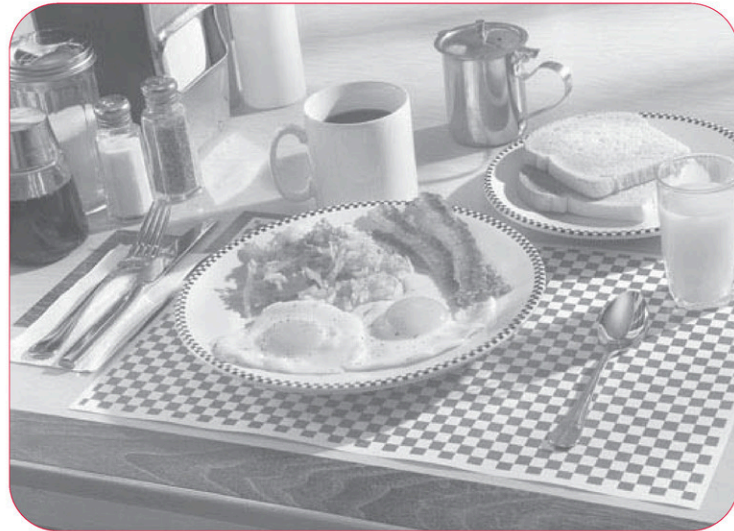


**More than a  
Dépanneur!**

**Depanneur • Self-Serve Gas • Bakery/Patisserie • Restaurant  
Ice Cream Counter • Canada Post • Bus Terminal • Propane Gas**

**Open 7 days/week, 7:00 a.m. to 11:00 p.m.**

- **B**reakfast!
- **B**uffet service available!
- **R**eception Hall!
- **L**arge selection of beer!



The reception room has the capacity of 80 people for your special events and banquets. It is also equipped with a screen to show photos, computer visuals and DVDs.

Our catering service offers a variety of menus plus a choice of cold and hot buffets.

*For over 35 years we have been with you,  
thank you for your continued support.*

*Have a good time at the Brome Fair!*



**Place Knowlton  
483 Knowlton Road, Knowlton  
450-243-0330**



## LETTERS

## Meat processing plant and vision for TBL

DEAR MAYOR BURCOMBE:

Of all the possible projects to invigorate the ailing economy of Lac Brome, none could be more damaging than the one your administration elected to support, Mr. Mayor. This meat processing plant is at odds with all the promotional efforts invested so far, particularly in the tourism sector. The newspapers said that you are thrilled by the project. Is it because your administration "solved" the water problem that you encourage one of the most polluting industries to come to town?

Is your administration fully aware that meat processing requires humongous amounts of water? According to Condorchem, a US leader in slaughterhouse wastewater treatment, "wastewater is generated during almost all the processes involved as well as when cleaning the installations. The final volume produced is high and it has been estimated that around five litres of water is required per kilogram of body weight for the live animal. The wastewater generated generally carries with it slurries, meat remnants, blood, hair, pieces of entrails, and surface fat, which together mean that the water has a content of organic matter, material in suspension, oils and fats, nitrogen (ammonia and organic), phosphates, and detergents and disinfectants used during cleaning..." Considering that the average hog weight 100 kg we are talking of 500 L for each hog carcasses. That is almost the equivalent of three Cascade 40 tanks per animal. Correct me if I am wrong. That is a lot of water and wastewater mind you. Who is going to pay for that?

We as taxpayers already subsidize a couple of mega water consumers – do we need a third one? TBL already has a very poor record in respect to environmental issues, namely sewer overflow. Do you want to ruin our community's image for good with mismanaged wastewater making headlines in the papers?

Everybody is in favour of economic development, but not at any cost. Do you have a vision for this town, Mr. Burcombe or are you just being opportunistic, seizing the first coming project that may contribute to your fame? Do you and the council have a vision for our town?

Do you seriously think this will bring jobs for TBL folks? Wages in the food industry are very meager, as you know. Whose interests are you serving exactly? As with the pool you present the project as if it were a done deal with only a few details to solve, Trump-like...

When one thinks that you didn't even consider the possibility that a university establishes itself in Lac Brome, as offered by our federal MP, it makes me sad to see our once buoyant community losing ground. Can we talk about progress when we see Knowlton Rd. turn into a Taschereau Blvd? Years ago, the town adopted a bylaw concerning business signs to counter excessively commercial posting. May I submit that such bylaw should be reinforced instead of being relaxed? Where do we go Mr. Mayor?

BTW, talking about vision, the town missed a great opportunity to implement its own bylaws by letting a couple new heat islands grow in the midst of the city. A couple extra trees and water retention basins for the parkings of the new drug store and gas station wouldn't hurt Mother Nature nor the landscape...

Sutton is thriving without losing its soul, why is it we can't do the same? Sad to say, but this highly functional council has delivered very little in the past four years. It invested most of its energy in a lame project, doomed from the beginning, sinking an undisclosed amount of money, to foster a pool project very few wanted despite your propaganda and fake surveys. On the tourism front, lots of fuss but nothing very tangible. A weak Canadian loony will probably bolster tourism more than any measures put forth so far.

Otherwise, the town is getting into real estate, after missing a great opportunity to do something great by extending Douglass Beach. With the Beaudoin estate historically called Foster Park on Lakeside, it has ambitions for the surrounding of the now defunct Mill Pond. Still no dam in sight...and trees are growing in the middle of the pond. Let's not talk about the waterworks, which you postponed once more.

Congratulations Mr. Mayor Burcombe. Your's truly,

PHILIPPE RENDAK  
Knowlton

## Thank you Louise Penny

DEAR LOUISE:

You went out of your way to bring the Clintons to your favourite part of the world, your sanctuary, Three Pines and its magical personages. We, business owners of North Hatley, St-Benoit-du-Lac, Sutton, Knowlton, and Three Pines, are very grateful for your generosity and your willingness in letting others share your experience by allowing us to spend precious time with your guests. On behalf of all of us, *thank you*.

Knowlton would not be Knowlton without you, as on a daily basis, many visitors are coming in, hoping to get a glimpse of you, snap a picture, or exchange few words. They are looking,

book in hand, left and right, trying to identify someone or something they remember from your countless best sellers.

Your kindness and your class are unrivalled; you ignored local crashers who tried to steal the spotlight to focus on your guests and those you wanted so badly to attend so they can benefit from that unique and sensational opportunity. Bravo.

Once again, *thank you*. Your generosity and kindness will be forever in our heart. Noli timere; we are all behind you and will always be.

Friendly yours,

PETER TAKACS AND NORMAND ROUSSEAU  
Knowlton

Pig slaughterhouse:  
Open letter to Gilbert Arel, town manager

DEAR MR. AREL:

In response to your article, "Town of Brome Lake assessing an agri-food investment," which appeared in *Brome County News* on Aug. 22, we kindly request responses to the following questions which were omitted from your article:

1) What group wants a pig slaughterhouse in TBL? Please name the group and/or individuals.

2) When did this group approach the town for a pig slaughterhouse and when did they submit their written proposal?

3) Can you please make public the pig slaughterhouse written proposal submitted to the town and put it on the town's website ASAP? If not, please explain why not?

4) Who will conduct the town "study" on the proposed pig slaughterhouse in TBL? Please provide the organization, or the names of those individuals, to be in-

involved in the study.

5) Will the town work in concert with the pig slaughterhouse group to come up with the study?

6) Who will pay for the study – taxpayers, the pork industry, or both?

7) How much will this study cost and when will it be completed?

8) Will there be public consultations? If so, how many will there be? When and where will the public consultations take place?

9) When will council arrives at a decision on the pig slaughterhouse? When will council take a formal vote on this highly controversial issue?

Can you please provide your written responses to these questions by Sept. 4? Concerned citizens need to have answers to these basic questions ASAP.

Respectfully,

LARRY INGOLD  
Knowlton

## Chatting with the Clintons

DEAR EDITOR:

By chance last Wednesday I dropped into our fabulous bookstore, (Brome Lake Books) and you guessed it, I was in the same room as Hillary, Bill, Chelsea, and husband Marc.

I even spoke to Hillary who couldn't praise enough the beauty of our Townships and hoped one day to return.

I also had the chance to speak to Chelsea who with her husband Marc was buying books for her children aged 1 and 3. Her latest book "She Persisted" is about strong women overcoming obstacles, and is available at Brome Lake Books.

How can we ever thank you Louise Penny for making our area, our fictional Three Pines, a most popular tourist destination for fans all over the world and bringing the Clintons to our own Shangri-La, our special corner of Quebec. We profoundly thank you for

CONT'D ON PAGE 5

Brome County  
NEWS



5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155  
bcnnews@qc.aibn.com

Published weekly by

THE  
RECORD

6 Mallory, Sherbrooke,  
QUEBEC, J1M 2E2

E-MAIL:  
newsroom@sherbrookerecord.com  
website: www.sherbrookerecord.com

SHARON MCCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-6345  
STEPHEN BLAKE EDITOR ..... (819) 569-6345  
NICOLE MARSH SECRETARY ..... (450) 242-1188  
JESSE BRYANT ADVERTISING ..... (450) 242-1188

Established May 1991

## CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke

Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member  
ABC, CARD, CNA,  
QCNA



OFFICE HOURS:  
MONDAY TO FRIDAY  
9 A.M. TO NOON

BCN RATES & DEADLINES  
COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. **Deadline is noon on Fridays.** Must be pre-paid. Up to 40 words: **\$8**, 41-70 words: **\$12**, 71-100 words: **\$15**, all prices include taxes. **Special rates:** \$2 off for 2 insertions, 1 BCN and 1 in the Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC J0E 1V0, email: bcnnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

# Aviron Knowlton Rowing outlines mission and activities

Offers new safe practices, access to the lake and supports development of elite athletes

By Ann Davidson

Just because Labour Day weekend is days away, holidays are over and school has started, on-water activities are not necessarily over. Aviron Knowlton Rowing (AKR), after spelling out its mission while thanking all who have supported the process during its official launch this past weekend, wants people to know that the club is offering a late summer, early autumn schedule to learn to row.

Member of the board Gaetan Gelinas served as spokesperson for the club at its official launch. He praised coach Gavin McKay who had arrived in Knowlton from British Columbia two-and-a-half years ago with a dream to develop a rowing program designed to introduce young people to the sport and to bring them forward to an elite level. Heading to the end of its second season, McKay has

been able to recruit 18 athletes, some who have already brought outstanding results including gold, silver, and bronze medals from the Canada Games. Marilou Duvernay-Tardiff came home with the Dr. James A. McMullen Trophy from the prestigious North American Henley Regatta.

McKay has also engaged widespread support from the community as well as the town's administration in order to establish an accredited club associated with the provincial and national rowing associations along with landing a permanent home for the program. Mayor Richard Burcombe told everyone that the town completely endorses the club's activities and assures that it has a place at Douglass Beach for many years to come.

With a lifetime of competing in rowing competitions and serving as a national coach, McKay had scoped out many wa-

terways in Quebec before he discovered Brome Lake. From the first day that he laid eyes on Brome Lake he knew that it was the perfect venue to "set up shop." It had all the elements necessary to support high performance rowers as well as to introduce rowing to the public.

Although the club strongly focuses on the development of young people to the sport and is already boasting an elite program, it welcomes all ages from 11 years and older, including seniors. In keeping with the municipality's mission to encourage people to take advantage of the lake for recreational purposes, the club plans to offer a safe-practices component through a recognized "learn to row" program this fall. It consists of an eight-hour course over two days with a professional coach. President of the board of directors Owen Falquero says that it will give each participant a good level of ability and will allow people to decide if it is an activity that they want to further pursue. "Starting next spring we will be offering many programs that will also be available for children. We are hoping that the 18 to 20 people who give it a try will be bitten by the bug."

Those individuals who successfully complete the program will be eligible to become members of the club, and, for \$120 per season those individuals will gain access to the some of the club's equipment through-



PHOTOS BY ANN DAVIDSON

At 73 Sally Kininmonth, in the hat, is a strong ambassador of rowing and says that the benefits of rowing as we enter our senior years are both physical and spiritual.

out summer 2018. At this point, because there are a limited number of boats, equipment will have to be booked ahead of time. The club is aiming to raise enough money to build the inventory so that it can accommodate a higher volume of participants in the future. Board members stress that one does not need to be a TBL resident to become a member of the club.

Founding board members of AKR are Dugald Reid, David and Sally Kininmonth, Rob Paterson, Owen Falquero, Bill Abbott, and Gaetan Gelinas. Sally Kininmonth's enthusiasm is infectious. She has become a strong ambassador for the sport since giving it a try. At 73 she is doing it and loves it and wants many seniors to take advantage of this opportunity. She says that it is

one of the best activities as one enters old age. It is not stressful on the joints and it is great for building core strength, which serves to maintain good balance. She added that being out there is almost like a Zen experience. "There is almost a spiritual connection with the natural elements."

For this fall's "Learn to Row" program, the club is offering three sessions: September 9-10, 23-24 and October 7-8. Each session is two days of four hours each. The cost is \$220, which includes professional instruction, insurance, and all equipment.

Schedule and registration for club activities can be done through the club's website: <https://avironknowlton.com/> as well as on the club's Facebook page, "Aviron Knowlton Rowing."



During the official launch of Aviron Knowlton Rowing this past Saturday at Douglass Beach in TBL, coach Gavin McKay and board member Gaetan Gelinas rolled out the club's mission and planned program for end of 2017 season as well as for 2018.

## Chatting with the Clintons

CONT'D FROM PAGE 4

everything you do. Naturally the event was catered by Normand and Peter of Buzz Restaurant and Catering, displaying their food as if for a royal palace (and they do that each and every day).

Lucy and Danny did everything they could to keep this a secret and deserve commendation for doing so. They deserve huge congratulations.

I also understand they went into the Christmas Store and bought quite a few of their exquisite creations.

SHERYL TAYLOR  
Town of Brome Lake

## Clarification

A story in the August 15 issue of Brome County News gave readers the implication that a real estate agent quoted the Quebec law regarding land use regulations. The agent, Lillian Sharko, did not describe the regulations. The law was researched by the reporter. Sharko was speaking as a community member and not as a real estate agent.

Brome County News regrets the misunderstanding and any confusion it might have created.

Financial statements,  
Audit, Bookkeeping,  
Taxation, Corporations,  
Individuals, Estate planning  
and settlement,  
Farm and business  
transfers, re-organizations

**DUKE** CPA  
Inc.

Société de comptables professionnels agréés  
Chartered professional accountants corporation

[duke-cpa.com](http://duke-cpa.com)

127 Principale, Suite 105,  
Cowansville, QC, J2K1J3

T: (450) 263-4123  
Fax: (450) 263-3489



**CANADIAN  
RED CROSS  
QUÉBEC**

Make a  
**donation**  
or become a  
**volunteer**

[WWW.REDCROSS.CA](http://WWW.REDCROSS.CA)

# AT THE HEART OF SERVICES

— THAT'S CONVENIENT! —



RESIDENCE IN  
COWANSVILLE

OPENING IN  
**2018**

RESERVE NOW  
2½ 3½ 4½ 5½

—lerenaissance.ca—  
**1 844 843-1113**

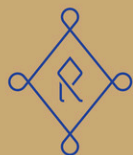
FOLLOW US

NEAR THE  
SUPER C



**RENTAL  
OFFICE**

In the "Le Nelson" building  
111, Rue Jean-Besré  
Cowansville



**L<sup>E</sup> RENAISSANCE**  
RETIREMENT RESIDENCES

## AVANTE FALL NEWSLETTER

# A lot to be pleased about in 20 years



**Barbara Bellingham**  
Program Director  
Avante Women's Centre

6 p.m. It promises to be an evening filled with delight and fun and food. Meet and learn about the six creative women who got the ball rolling, our history, and how we got to be where we are today.

**M**ore than two decades ago, six women sat at a kitchen table in Stanbridge East, discussing the needs of their friends and families, and the dilemma that there was no place in our community that English-speaking women could go to meet other women, share concerns, and get help with finding services. From this discussion, a plan was devised, and Avante Women's Centre was born.

Tickets are \$15, available at the centre. Everyone is welcome, but you must reserve by September 22. Call 450-248-0530 for more information.

In 1997, we opened our doors, offering a welcoming and comfortable environment for women to break their isolation, have friendly, casual conversations and get an opportunity to learn more about what their options were. Now, 20 years later, we still offer the same services proudly, and much, much more. Starting with a handful of members and contacts, we have developed a bank of over 200 active members annually, and contacts reaching throughout Brome-Missequoi and beyond. We also act as a liaison between the English-speaking community and the public health care system, as well as many other community organizations, partnering regularly to promote programs and services in our area.

All summer, we have been quietly planning and scheming new and exciting changes to our fall programming, which we will be formally announcing at our fall "Kick Off" on Wednesday, September 6 at 6 p.m. All women are welcome to join us for supper at the St. James Anglican Church hall in Bedford, where you can renew your memberships, become a new member, or just check out what we're all about. And we will be distributing the Avante Fall newsletter with a full three-month calendar of activities. Please call to reserve your spot at 450-248-0530.

Just to give you a taste of things coming up, we have listened to your comments and suggestions, so we have plans to come to Sutton this fall, and we have adjusted some of our programming in Knowlton to accommodate those who would prefer evening activities. Stay tuned for more details after September 6!

So we have lots to be pleased about, and what better reason is there to celebrate than a 20th anniversary! This year we have marked some special dates and promotions, starting with a grand event at the Euro-Spa on Friday, October 13 at

Avante Women's Centre is located at 15 rue du Pont, Bedford, Quebec J0J 1A0, but we also offer monthly workshops in Cowansville and Knowlton. Our phone number is 450-248-0530. Our website is [www.avantewomenscentre.org](http://www.avantewomenscentre.org), and we can be found on Facebook.

# The Nakpils, longtime Townshippers, have moved to the Maritimes

By Louise Smith

**G**wen and Bert Nakpil, longtime residents of Cowansville, recently moved to Port Maitland in Nova Scotia. They lived in the Townships over 40 years. Bert taught at Knowlton Academy initially and then spent the rest of his career at Massey-Vanier. Gwen worked at IGA and other places. Her last employment was at the Robinson Residence in Cowansville. In their retirement they were very active in the Wednesday Morning Bowling League in Cowansville.

Two of their three children now live in Nova Scotia – Robbie and Samantha. Their third child is still in Quebec. Sarah lives in Montreal. This past spring Gwen and Bert sold their house to move to the Maritimes. Gwen originally grew up there.

Gwen and Bert celebrated their 50th wedding anniversary this August, the same month that Samantha got married to Adam Sallows. Gwen and Bert first met in Nova Scotia on an ice rink. Bert had trouble mastering skating and Gwen kept helping him up. True love followed. A teaching job came up in Quebec for



Gwen and Bert Nakpil celebrated their 50th wedding anniversary in August.

Bert after they married, and off they went to the Townships.

At Samantha and Adam's wedding a series of questions were asked to the newlyweds. It was entertaining when Gwen and Bert were then asked the same questions.

Samantha and Adam hope to someday reach their 50th anniversary.

The Sunday after Samantha's wedding a family barbeque was held at Gwen and Bert's new house to celebrate their anniversary. They send greetings back to all their friends in the Townships.



PHOTOS BY LOUISE SMITH

Samantha Nakpil and Adam Sallows married in Yarmouth, Nova Scotia.

**Chic**  
AWNINGS

**YOUR AWNING SPECIALIST.**  
GET YOUR FREE QUOTE TODAY  
CALL US AT 514.489.8900

See you at the  
Brome Fair

RETRACTABLE AWNINGS  
FIXED AWNINGS  
EXTERIOR ROLL-UP SHUTTERS  
CLEANING & MAINTENANCE

514.489.8900  
INFO@CHICAWNINGS.COM  
WWW.CHICAWNINGS.COM

PLANNING AHEAD

Planning ahead does not have to be complicated.  
We allow you to control the decision-making process while keeping it simple.

BROME-MISSISQUOI  
Funeral Complex

— SINCE 1927 —

To reunite, to reconnect.

■ ■ ■ ■

Cowansville **450 266.6061**  
Lac-Brome **450 243.1616**  
Bedford **450 248.2911**

WWW.COMPLEXBM.COM

## Pet Of The Week — Nelly

Hello everybody! I am a girl, 5 years old, with beautiful short golden-tan fur. My family was moving – I couldn't go – so I was brought here about three weeks ago. It looks like I had had a litter of puppies in the not too distant past, but now I have been all fixed up so there will be no more puppies in my life to worry about! Now I need to find a good home for me. I am calm, well mannered, sweet, listen well, and look forward to spending a nice life with some nice people! Is that you? I live at the SPCA Montérégie, 178, ch. du Vide, Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10) with lots and lots of other great dogs and cats. Come and meet us! Adoption hours are 2-4 p.m. on Thursdays and Saturdays.

450-460-3075

[www.spcamonteregie.com](http://www.spcamonteregie.com)

[www.facebook.com/SPCAMonteregie](http://www.facebook.com/SPCAMonteregie)



**Fireworks!** Are there going to be any this weekend? Please don't take a chance! Keep us safe in the house, and please don't take us out to an event!

## Thirteenth book launch draws hundreds

CONT'D FROM PAGE 1

McAuley and his wife Lucy Hoblyn, this time was different because Penny brought Bishop, her faithful retriever along to share the stage.

Both Penny and McAuley extended gratitude to Rainbow Books as well as Sarah Melnyk from St. Martin's Press for all the support they have given her throughout her Gamache career. Referring to him as her "philosopher king," Penny raved about the work Paul Hockman has done with [www.gamacheries.com](http://www.gamacheries.com) and she could not forget her trusty assistant who has become her good friend, Lise Pagé. There were several detailed anecdotes about her journey with the Brome Lake Books family

and likewise the volunteer team standing by in customized bright blue Glass House T-shirts.

The audience was reminded about the accolades bestowed on Penny this past year. She had been awarded the Order of Canada as well as the Order of Quebec and Carleton University had issued an honorary doctorate degree, for which she jokingly chortled about her prescription pad. "But I never expected anything like this and I find it extremely moving. I am very proud to wear my Order of Canada pin when I am away. I must revel in it and accept my success."

The author disclosed that she was well into her forties when she started

writing seriously and said that the answer to becoming successful is discipline. She described herself in the early years writing the Gamache series as petrified. "I learned self-discipline and perseverance. There is something magical about writing and there is inspiration but the key to success is the process. If I write something every day, soon something will start happening." Her ideas come from a recipe of people she meets, poetry that appeals to emotion, news, and places that draw her eyes to detail.

Penny says that "Glass Houses" is the culmination of many years of thinking about an idea presented to her by a friend of her late husband, Michael. It

took years for the theme to be applied. Industry reviews describe it as "utterly gripping," "a meticulously built mystery that follows a careful ascent toward a breaking point that will leave you breathless." Booklist writes, "Three Pines is a sublime metaphor for the precariousness of harmony wherever we find it...one of most entrancing fictional worlds in popular literature." Publishers Weekly says it is "taut... An exciting, high-stakes climax." What the award-winning author says, is that she hopes readers will find comfort in her Three Pines book where kindness and conscience are the currencies bringing it.

## Freewheeling cycling fun day

CONT'D FROM PAGE 1

Dunham House and doing volunteer work at Pleins Rayons/Freewheeling has been a godsend for me. My confidence and health have come back. All our stories are different, but generally there is a common thread." It turns out that there were four residents participating in the cycling fun day.

Marcoux says the collaboration between the two organizations started about two months ago and is working very well. "I couldn't be happier with the way things are going. Of course finding money to keep things afloat is still an issue." Referring to the birdhouse project that they launched months ago, they have run out of wood after building over 200 of the 500 planned. President of the board of directors, Mike Herman, says that they really need 5,000 board feet of pine to be able to fulfill their objective. "Already our team has installed 200 birdhouses in local vineyards and we are seeing 80 per cent of them occupied. We build the units and install them, monitor the activity, and then clean them in the fall readying them for the next spring. "The kids who are working

at the shop get to go on road trips and meet people. The customers are well served, and the bugs are controlled in an environmentally safe way," touts Marcoux and adding again that, "Social inclusion and giving people purpose are such a big part of recovery."

Herman says that with portable mills around perhaps property owners clearing out trees might be willing to donate some boards to the organization. "There is no reason why our team couldn't get their birdhouses out to all the horse farms or where there is livestock being pestered by bugs. Maybe if people are reclaiming fields that had been planted with red pines or other fast growing coniferous trees, what is cut could be transformed to boards and ultimately birdhouses." Herman says there are a lot of other projects that could be done at the shop that would be useful for customers.

Freewheeling is "a non-profit organization with a vision to break the isolation of individuals living with an autism spectrum disorder or an intellectual disability."



ANN DAVIDSON

Stephane Marcoux of Pleins Rayons/Freewheeling, shows Elodie the importance of getting exercise in a fun way during a special cycling day for those working in the shop.

# Annual fundraiser spotlights Canada's finest YLC lands Russell DeCarle and Steve Briggs

By Ann Davidson

even greater disadvantage and tend to become more marginalized than ever. "Literacy is one essential skill within our digitally driven society."

The 2013 report published by Program for the International Assessment of Adult Competencies (PIAAC) cites that one in five Quebec adults struggles with low literacy. That's why community based literacy programs are part of the solution when it comes to improving literacy rates. Seys says that there is a direct correlation between low literacy and poverty, justice, health, and the economy.

Yamaska Literacy Council operates on a core budget of \$86,000 per year from the Ministry of Education. Like most non-profit organizations, every dollar gets stretched beyond the maximum. With three part-time staff and 60 volunteers who tutor and/or work at events, they were able to support almost 50 individuals last year. The organization works with prisoners at the federal penitentiary in Cowansville, not simply tutoring individuals with low literacy but training those who are competent to serve as tutors. Seys emphasizes that, "The people that come to us have often fallen through the educational and social system. This doesn't mean that they can't learn. We provide the opportunity to learn in a one-to-one ratio where each student can work at his/her own pace and set individual goals knowing there is a person to help them on their



Longtime front man vocalist and bassist formerly of Prairie Oyster and now writing his own music, Russell DeCarle and Canadian guitarist Steve Briggs will be jamming together as their offering toward literacy in Brome-Missisquoi at the upcoming annual Peter Gzowski Invitational fundraiser on September 9 at Auberge Lakeview in Knowlton.

own way. Services are free, confidential, and individualized. The organization welcomes volunteers and provides free training and support."

One hundred per cent of the profits raised at the Quebec PGI benefit concert will go to support YLC programs.

"The PGI fundraising event is not only a wonderful evening of quality entertainment with a silent auction. It is also an opportunity to honour a student and a volunteer from the Yamaska Literacy Council who will be recognized for their

achievements. This year's poet Laureate for the event is author Julia Rohan," says longtime supporter of literacy, Ilze Epnors is counting on a full house for this big event!

For information and ticket reservations, contact: Ilze Epnors 450-243-0720, or contact the Yamaska Literacy Council at 450-263-7503, info@yamaskaliteracy.ca. Cash sales of tickets at Brome Lake Books 450-242-2242.

## Milch cows and marbles

### Brome County Historical Society

Stop by our booth in the McMaster Building (located behind the Main Building next to the fruit and vegetable stand) and take in our special exhibit inspired by Wilson Bentley, the Vermont dairy farmer who pioneered the study of snowflakes by way of his innovative photographic techniques. Browse our selection of books and unique items from our gift shop, including a selection of tea towels hand-painted with garden and barnyard motifs by local artist Jane Walker, and necklaces crafted from antique marbles.

When finished at the fair, why not visit the Brome County Museum, which showcases more relics from down on the farm than you can shake a hay fork at! We even have a free special exhibit on now through late September called "From Forest to Field; Brome County's Agricultural Tradition" which includes the following brief history of the agricultural societies that gave rise to Brome Fair:

In 1834, Paul Holland Knowlton founded the Shefford County Agricultural Society which, in its fledgling year, hosted the area's first agricultural exhibit. Held in August in Waterloo, the "cattle show" included entries from the Township of Brome, which was then part

of Shefford County. Competing for seventy-four prizes or "premiums" totalling \$328 were:

9 bulls, 29 "milch" cows, 15 pairs of working oxen, 3 pairs of two-year old steers, 6 pairs of yearling steers, 3 pairs of fat oxen, 9 fat cows and steers, 13 two-year old heifers, 5 yearling heifers, 6 calves, 10 rams, 6 pens of ewes, 3 stallions, 22 brood mares, 11 geldings, 15 saddle mares, 8 two-year old colts, and an unrecorded number of hogs.

The following year, the expanded cattle show was held in Frost village and included categories for farms, gardens, cleared land, and crops. The latter included wheat, corn, rye, oats, peas, and potatoes.

In 1836, the show was held in September in the village of West Shefford. For Brome Township, the prizes for best farm were awarded to; (1) Austin Wheeler, (2) Chester Cooley, and (3) Paul Holland Knowlton. For best garden in Brome, the prizes went to; (1) Abner Potter, (2) Chester Cooley (2), and (3) Paul Holland Knowlton.

In 1856, a year after serving as the primary architect of the new County of Brome, which included the Townships of Brome, Bolton, East Farnham, Potton and Sutton, Paul Holland Knowlton

founded the Brome County Agricultural Society. At that time, Shefford was served by two such organizations and there were similar Societies in Missisquoi and Stanstead Counties.

The first Brome County cattle show took place in Sutton in 1855. The Brome County Agricultural Society hosted their first exhibit in the fall of 1856 in Knowlton and followed up with a winter exhibit in the same place in early 1857. They continued to hold twice annual exhibits until 1861 when the winter one was dropped.

In 1890, the Brome County Agricultural Society relocated to the village of Brome and continued, without interruption, to host the annual fall cattle show. By that time, the Brome County Horticultural Society, founded in 1880, was an important contributor to the growing exhibit, which came to be known as "Brome Fair."

The Brome County Museum, located at 130 Lakeside in Knowlton, is closed on Monday, September 4 for Labour Day. It is otherwise open daily from 10 a.m. to 5 p.m. through Sunday, October 8. Admission fees apply to non-members. Info. 450-243-6782 or bromemuseum.com. We are also having fun on Facebook!

After a very busy month of August, which included a commemorative picnic, an antique and craft market, a visit from Louise Penny and her special guests, the Clinton family, and a very successful "Night at the Museum" fundraiser, the Brome County Historical Society is heading to the Big Brome Fair!



Haying on the Missisquoi.

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
5-B VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC JOE 1V0  
THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

160 Music

**ADVANCE FLUTIST**  
looking to meet classical musicians to play chamber, improvisation, baroque to contemporary or other music. Please call 450-521-9534.

**EMAIL YOUR CLASSIFIED TO US!**

**Fast and convenient!**

classad@sherbrookerecord.com

To reach our Classified dept. call: 450-242-1188 or 819-569-9525

340 Garage Sales

**BONDVILLE**

Huge Garage Sale, Saturday, September 2 and Sunday, September 3 at 23 Papineau St., Bondville from 7 a.m. to 4 p.m. Rain or shine! Very interesting antiques, electronics, furniture, leather chairs, Curio cabinet, sports articles, golf bags, dishes, articles from Europe, books, records, etc. Don't miss it!

**Turn something old into something new with the Classifieds!**

Turn Aunt Mary's antique sofa or grandfather's clock into instant cash with an inexpensive ad in the Classifieds. then take your new found wealth and find something you really want in the very same pages.



**(819) 569-9525**  
**(450) 242-1188**

**DUNHAM**

Saturday, September 2, 8 a.m., a "Grannies' Attic" yard sale at 190 Bruce St., Dunham. Fundraiser for the Dunham Women's Institute.

**BCN BUSINESS DIRECTORY**

**Monuments**

Established 1893  
Serving you for over 100 years.

**Jenne Monuments Ltd.**

**(450) 538-2302**  
41 Principale S., Sutton, QC  
Mon. to Fri.: 8:00-12:00/1:00-4:00, Sat. by appt.

Monuments • Lettering • Repairs • Cleaning

**WATERLOO**

**Final Huge Moving Sale** on Saturday and Sunday, September 2 & 3, 8 a.m. to 5 p.m., at 39 Dufferin. Many antiques \$5, miscellaneous \$1 each, furniture, trunks, couch, Shop Vac, "party" tent.

**Estate Sale**

Eclectic furnishings from estate of local longtime collector. Many wonderful antiques including furniture, clocks, rugs, paintings, silver and so much more.

**Not to be missed!**

**Saturday September 2, 2017 at 8 a.m.**  
**178 Woodard, Sutton.**

**QCNA Blanket Classified Ads**

**For Sale**  
QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 20 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-697-6330. Visit: www.qcna.org.

SAWMILLS from only \$4,397. - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT. 1-800-566-6899 ext:4000T.



**BUSINESS & COMPUTER CENTER**  
Courier service  
Binding - Lamination  
Computer design

**PHOTOCOPIES** INTERNET

*For all your business needs.*  
*No job too small or too big!*

255 E Knowlton Rd.  
Knowlton, QC JOE 1V0  
**☎ 450-305-1087**  
**FAX 450-305-1089**  
eurekaknowlton@bellnet.ca



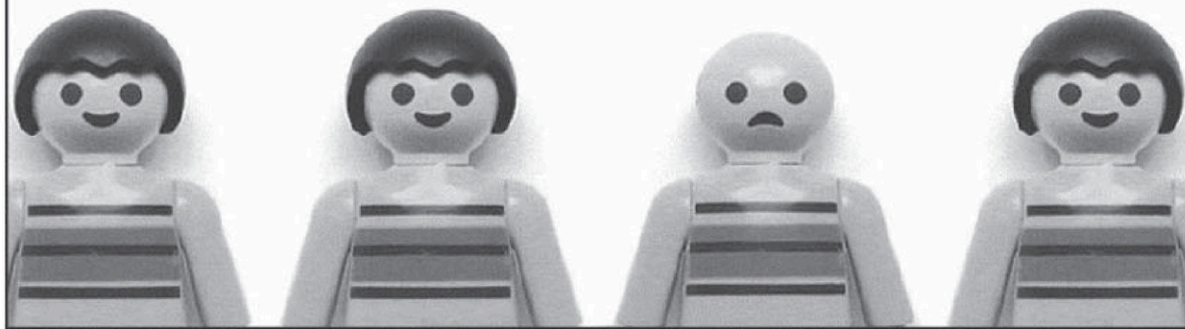
**Help us help them!**

Online giving: www.fqa.qc.ca/en/ or 1-800-361-9142 Literacy Foundation  
Words of hope

**Help us.**

**1 800 361-9643**  
[www.leucan.qc.ca](http://www.leucan.qc.ca)

leucan **Association for children with cancer**



**OPEN HOUSE**

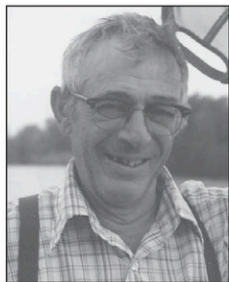


in honour of  
**MAY TRACY**  
who is celebrating her  
**90<sup>th</sup> Birthday**

Sunday, September 10  
1 p.m. to 4 p.m.  
West Brome Anglican  
Church Basement

A light lunch will be served.

**Death**



**Ian Roderick (Rod) CRANDALL**  
1927-2017

Ian Roderick (Rod) Crandall passed away peacefully August 22nd with family by his side. Rod was born December 29, 1927 in Knowlton to Ian William and Mabel (Stetson) Crandall. He lived all his life in Knowlton and Brome. He was preceded in death by his wife Mary Veryl Jackson and is survived by his nine children, Veryl Ann (Alain), Ian (Louise), Bill (Gail), Martha (Chris), Jane, Cyndie (Ted), Joan (Charlie), Jay (Josette) and Karen (Mike). Loving grandfather to Shawn, Kevin, Suzie, Michelle, Mark, Darcie, Rozalynd, Catherine, Ryan, Nigel, Vincent, Adam, Charlotte, Natalie, Jacky, Jennifer, Amanda, Lizzy, James, Evan, Blair and Alyssa. In addition many great-grandchildren, nieces, nephews and other treasured members too numerous to list.

He was involved in community affairs, serving on the Town of Brome Lake as a councillor for a number of years. He was on the board of Director of the Brome County Agriculture Society serving as President for three years. For the past few years, Rod has taken pleasure in his Gladiolus and will show in memory at Brome Fair in his favorite classes.

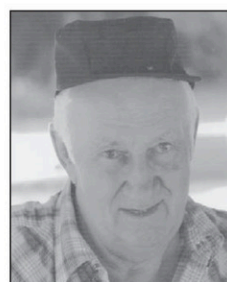
A special thank you to La Maison Au Diapason in Bromont for their loving care and support. If desired, donations in his memory may be made to La Maison Au Diapason and/or the Brome County Agricultural Society-Horticulture Section.

A gathering to celebrate his life will be held at a later date. Arrangements entrusted to Désourdy Funeral Home.

**DÉSOURDY FUNERAL HOMES**  
101 Jean-Basre., Cowansville QC  
info@desourdy.ca

**PHONE: 450-263-1212**  
**FAX: 450-263-9557**  
www.desourdy.ca

**Death**



**Andrew "Andy" COTE**  
1930-2017

Peacefully at the Manoir Lac Brome, on Thursday August 24th, 2017, at the age of 87, passed away Andrew "Andy" Cote beloved husband of the late Shirley Davis. He leaves to mourn his daughter Gail; his grandchildren: Julie and Melissa. Predeceased by his sister Kay, and survived by his fifteen brothers and sisters, brother-in-laws and sister-in laws, nephews and nieces, other relatives and friends. Family and friends will be welcomed on Monday August 28th, from 7 p.m to 9:30 p.m and on Tuesday August 29th, from 11 a.m. at the Désourdy Funeral Home 4, Vale Perkins Mansonville, J0E 1X0. The Funeral Service will be held on Tuesday August 29th at 1 p.m. at the St-Paul's Anglican Church in Mansonville followed by the interment at Mansonville Protestant Cemetery. The family would like to thanks all the staff of the Manoir Lac Brome for their care and support. Donations in his memory to the Heart and Stroke Foundation (www.heartand-stroke.ca) would be appreciated. Forms available at the funeral home.

**DÉSOURDY FUNERAL HOMES**  
4 Vale Perkins., Mansonville, QC  
**PHONE: 450-292-3204**  
**FAX: 450-263-9557**  
info@desourdy.ca  
www.desourdy.ca

**Death**

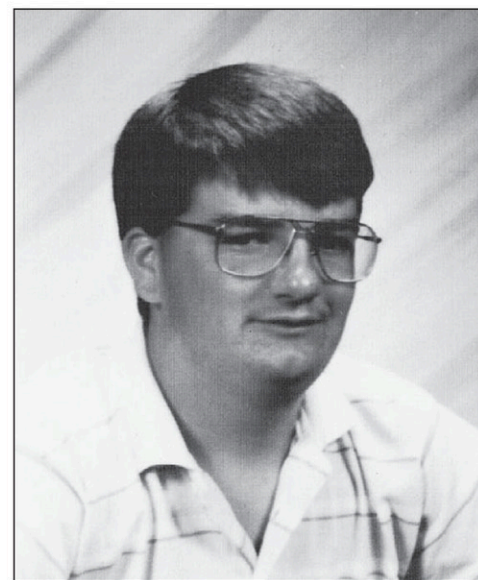


**Grace Crighton SMITH**

**February 18, 1925 - August 21, 2017**

Passed away peacefully at Foyer Sutton surrounded by her family. Predeceased by her husband Fred and leaves to mourn her daughter Patricia (the late Joe), her son Randy (Nona), grandchildren and great-grandchildren, also her sister Phyllis. Interment of the ashes will take place at Ruiters Cemetery, Dunkin, where there will be a private graveside service. Thanks to the staff a Foyer Sutton for her care.

**In Memoriam**



**CÔTÉ, Trevor:** March 21, 1976 - August 30, 1997. In loving memory of our precious son, brother, brother-in-law and uncle who left us accidentally. Sadly missed, always loved.

**EUGENE & LORRAINE WILLEY CÔTÉ**  
(Mom & Dad)  
**KIMBERLEY & TIMOTHY McCARTHY**  
(sister and brother -in-law)  
**BRITTANY (JOSH) AND**  
**MICHAEL (LEANNE) McCARTHY**  
(niece and nephew)

## Datebook

TUESDAY, AUGUST 29, 2017

Today is the 241st day of 2017 and the 71st day of summer.

**TODAY'S HISTORY:** In 1949, the Soviet Union conducted its first atomic bomb test.

In 1957, Democratic Sen. Strom Thurmond of South Carolina concluded his 24-hour-long filibuster against the Civil Rights Act of 1957.

In 1991, the parliament of the Soviet Union suspended all Communist Party activities indefinitely.

In 2005, Category 3 storm Hurricane Katrina made landfall near New Orleans.

**TODAY'S BIRTHDAYS:** John Locke (1632-1704), philosopher; Oliver Wendell Holmes Sr. (1809-1894), author; Ingrid Bergman (1915-1982), actress; Charlie Parker (1920-1955), musician; Richard Attenborough (1923-2014), filmmaker; William Friedkin (1935- ), film director; John McCain (1936- ), U.S. senator; Elliott Gould (1938- ), actor; Joel Schumacher (1939- ), film director; GG

Allin (1956-1993), singer-songwriter; Michael Jackson (1958-2009), singer-songwriter; Roy Oswalt (1977- ), baseball player; Lea Michele (1986- ), actress.

**TODAY'S FACT:** Strom Thurmond's 1957 civil rights filibuster remains the longest one-man filibuster in history. It lasted 24 hours, 18 minutes and opened with Thurmond reading the voting laws of all 48 states.

**TODAY'S SPORTS:** In 1977, St. Louis Cardinal Lou Brock stole two bases to match, then break, Ty Cobb's record for career stolen bases, which had stood at 892 bases for 49 years.

**TODAY'S QUOTE:** "Insanity is often the logic of an accurate mind over-tasked." - Oliver Wendell Holmes Sr., "The Autocrat of the Breakfast Table"

**TODAY'S NUMBER:** 175 - top sustained wind speed (in mph) during Hurricane Katrina.

**TODAY'S MOON:** First quarter moon (Aug. 29).

**Learning happens in everything we do.**  
FamilyLiteracyDay.ca

ABC Life Literacy Canada

Help make the world a better place through a bequest to charity.

Un héritage à partager  
LEAVE A LEGACY™  
Québec  
www.legacy-quebec.org  
1 888 304-8834

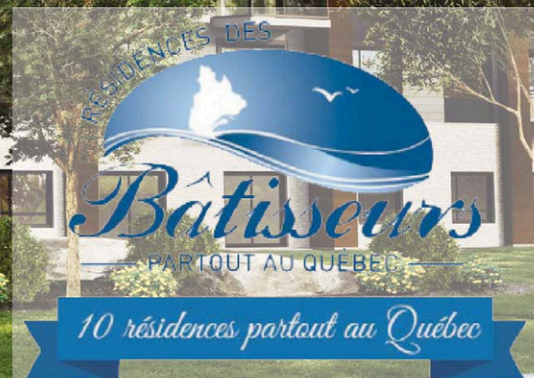


**Brome County NEWS**

**Jesse Bryant**  
Sales Manager

Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-1188  
Fax: 450-243-5155  
email: jrbryant@sherbrookerecord.com

# New residence in Cowansville!

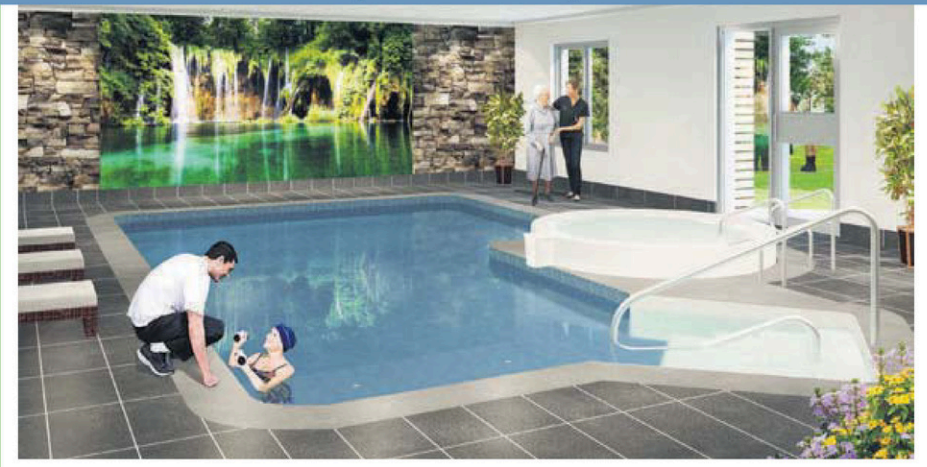


**POOL AND SPA**

**EXQUISITE DINING ROOM**

**THE RENTAL OFFICE IS NOW OPEN**  
at 320 Principale Street, Cowansville

**2017 SUMMER PROMOTION!**  
Reserve your space in advance and receive **NO RENT INCREASE** for 3 years!



**On the magnificent site of the former Ford dealership situated on Main Street**

**212 APARTMENTS**

**SPACIOUS 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 & 5-1/2**

- 4 concrete floors
- Advantageous rates
- High end finishes
- Indoor parking
- Cable TV, Wi-Fi and telephone included
- Billiard, Cinema and Rec. rooms
- Health care unit
- Bowling and chapel halls
- Hair salon
- Elevators
- 24/7 security and generator

**450.263.1933**  **www.batisseurs.ca**